

3-1-2008

Handwriting solution 17

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.augustana.edu/swensonsag>



Part of the [Genealogy Commons](#), and the [Scandinavian Studies Commons](#)

Recommended Citation

(2008) "Handwriting solution 17," *Swedish American Genealogist*: Vol. 28 : No. 1 , Article 11.

Available at: <https://digitalcommons.augustana.edu/swensonsag/vol28/iss1/11>

This Article is brought to you for free and open access by the Swenson Swedish Immigration Research Center at Augustana Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Swedish American Genealogist by an authorized editor of Augustana Digital Commons. For more information, please contact digitalcommons@augustana.edu.

The Solution to the Handwriting Example XVII

Transcription

Det vid Sista Ting förehafda Målet No 52, som til första Rättegångs Dagen af nu instundande Härads Ting uppskötss är oss emellan Förlikt och Dödat, och Anhålles Allerödmjukast om Loflige Tings-Rättens FriKallande Utslag från Alt vidare Tiltalande För detta Instämnda Lägersmål, Med Djup Vördnad Framhärda vi Vähl borne Herr Härads Höfdingens samt Lofliga Tingsrättens ödmjukaste Tjenare

Till Vittne

Carl Magnus Theorin
Pehr P. I. S. Ingemarsson i
Thorsås Hinsegl [-gård]

Jon I. P. S Pehrsson i
Smörhöga
Elin E. D. D. Danielsdotter
i Thorsås

Translation

In the matter of the case number 52, which at the last meeting of the District Court was put off to the first day of the present meeting, is between us come to an agreement and is killed [off], and is now asking most humbly that the Venerable District Court will discharge [us] from all further action in this case of admitted fornication. Persisting as the Nobly born Mr. District Judge's and the Venereable District Court's most humble servants.

As witnesses

Carl Magnus Theorin
Pehr P. I. S. Ingemarsson of
Thorsås Hinsegård

Jon I. P. S. Pehrsson of
Smörhöga
Elin E. D. D. Danielsdotter
of Thorsås

I. P. S = Ion Pehrs Son

E. D. D. = Elin Daniels Dotter